

JÓZSEF VÁROS



A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXII. évfolyam 17. szám · 2014. május 6. · Megjelenik: hetente



**Bepillantás a jövőbe
Tudományfesztivál a Múzeumkertben**

Egy jó csapat kiemelkedő tagjai

Kitüntetések a Bölcsődék Napja alkalmából

A legelső magyar bölcsőde 1852. évi megnyitására emlékezve immár ötödik éve ünnepeljük a Bölcsődék Napját kerületünkben. Józsefváros vezetése április 24-én a H13 központban fejezte ki köszönetét és elismerését a legkisebb gyermekek gondozóinak.

A jó hangulatú eseményre a Józsefvárosi Egyesített Bölcsődék minden munkatársa meghívást kapott, és



szinte valamennyien jelen is voltak a Horánszky utcai Diák és Vállalkozásfejlesztési Központban.

Kocsis Máté polgármester megnyitó beszédében köszönetet mondott mindegyüknek, hiszen ők azok, akik munkájukkal megalapozzák a 3 éves kor alatti gyermekek jövőbeni tudását, képességeik kibontakozását. Az ezért járó hála egyik anyagi-szimbolikus kifejezője volt a tavalyi 13. havi jutalom a szociális ágazatban dolgozóknak. A kerület vezetője hozzátette: „Szeretnék mindenkit biztosítani, hogy ez az idejű költségvetésünkben is meghatározásra fog kerülni. Azért hoztuk ezt a döntést, mert az ágazatban kapott keresetek ezt indokolják, másrészt keressük annak a formáját, hogy ezt a munkát elismerjük és az érte járó köszönetet kifejezzük, amit a hétköznapiakban nem tudunk megtenni.”

A polgármester kitért arra a váltásra is, amely az előző intézményvezető nyugdíjba

menetelét követően, *Koscsóné Kolkopf Judit* kinevezésével bekövetkezett a józsefvárosi bölcsődéknél. Az elmúlt hónapok azt igazolták, hogy a képviselő-testület jól döntött. Küszöbön álló változásként említette, hogy az óvodákhoz és az iskolákhoz hasonlóan az eddig névtelen kerületi bölcsődék is nevet kapnak. Továbbá már vizsgálják annak költségeit, hogy valamennyi intézményben létrehozzanak egy ún. sószóbat, amellyel sok olyan légzésszervi betegségben küszködő gyermeknek segíthetnek, akiknek a családi környezete nem ad erre lehetőséget. Kocsis Máté valamennyi bölcsődei dolgozót az önkormányzat jószándékáról biztosította, és reményét fejezte ki, hogy a Tolnai utcai után újabb és újabb bölcsődéket legyünk kénytelenek építeni, mert szükségünk lesz rá. Mivel a bölcsődék vonatkozásában a 8. kerület semmivel sem marad el budapesti összehasonlításban, így külön köszönetet érdemelnek azok, akik egy ilyen jó csapatból az egyéni teljesítményük alapján kiemelkednek – mondta, majd következett a kitüntetések átadása.

„**Kiemelkedő Bölcsődei Munkáért**” szakmai kitüntetésben részesült: *Asztalos Sándorné*, a Nagytemplom u. 3. szám alatti bölcsőde technikai munkatársa, *Bodáné Kállai Anikó*, a Százados út 1. szám alatti bölcsőde kisgyermeknevelője és *Stern Györgyné*, a Baross u. 117. szám alatti bölcsőde szakácsnője. A díjakat *Zentai Oszkár*, a Humánszolgálati Bizottság elnöke adta át, a kitüntetetteknek *Sántha Péterné* alpolgármester köszöntötte.

„**Polgármesteri Dicséret**”-ben részesült *Jenei Györgyné*, a Katica Bölcsőde és Napközi Otthonos Óvoda kisgyermeknevelője, és *Kőrösi Mónika*, a Baross u. 103/A. szám alatti bölcsőde kisgyermeknevelője. A kitüntetések a Józsefvárosi Önkormányzat polgármestere, Kocsis Máté adta át.

Végül **kerületi törzsgárda** jutalmat kaptak azon alkalmazottak, akik 20, 30, illetve

40 éve dolgoznak a kerületben, a kerületért. A Törzsgárda-okleveleket *Sántha Péterné* alpolgármester adta át.

20 éves törzsgárda oklevelet kapott: *Bodáné Kállai Anikó* kisgyermeknevelő és *Borbély Béláné* takarító (a Százados út 1. szám alatti bölcsődéből), valamint *Hegedűs Andrea* kisgyermeknevelő és *Molnár Mariann* takarító (a Baross u. 103/A. szám alatti bölcsődéből).

30 éves oklevelet kapott: *Benkő Lajosné*, a Nagytemplom u. 3. szám alatti bölcsőde kisgyermeknevelője és *Pátrovicsné Gönye Margit*, a Baross u. 117. szám alatti bölcsőde kisgyermeknevelője.

40 éves kerületi törzsgárda oklevelet kapott: *Hajcsik Lászlóné*, a Horánszky u. 21. szám alatti bölcsőde kisgyermeknevelője és *Kislaki Károlyné*, a Katica Bölcsőde és Napközi Otthonos Óvoda kisgyermeknevelője

Az állófogadást megnyitó pohárköszöntőjében *Zentai Oszkár* önkormányzati képviselő köszönte meg a kitüntetettek odaadó



munkáját, külön azokét, akik több évtizedet a józsefvárosi gyermekek, családok szolgálatában töltöttek el. De köszönetet mondott a jelen lévő tavalyi kitüntetetteknek is, valamint azoknak, akiknek jó esélyük van rá, hogy a következő években kapják meg az őket megillető dicséretet.

A kellemes délutánt *Dombóvári István* humorista műsora tette teljessé, felhőtlen szórakozást nyújtva a megjelent bölcsődei dolgozóknak. **B.É.**

Kerületi sikerek az országos matekversenyen

A Matematikában Tehetséges Gyermekekért (MAT-EGYE) Alapítvány az idei tanévben is megrendezte a kétfoldos – területi és országos – Zrínyi Ilona matematikaversenyt 2-12. osztályos tanulók

részére. A döntőnek április közepén Kecskemét adott otthont. A megmérettetésen a Budapesti Fazekas Mihály Általános Iskola és Gimnázium több tanulója, a Losonci téri Általános Iskola és az ELTE Trefort Ágos-

ton Gyakorló Iskola egy-egy diákja is előkelő helyen végzett.

A matematika népszerűsítése érdekében 1990 óta megrendezett versenyen magyarországi és határon túli, magyarul beszélő diákok vehetnek részt. A

Fazekas diákjai közül korosztályában több diák végzett az első helyen, és számtalan egyéb előkelő helyezéssel is büszkélkedhet az intézmény. A Losonci Téri Általános Iskola harmadik osztályos tanulója, Móricz Benjámin a 10., míg a Trefort hetedikes diákja a 31. lett.



Biztonságos játszóudvar

Gumiburkolat és új csúszda az óvodában

Verőfényes napsütésben és vidám hangulatban adták át a gyerekeknek a Baross utca 91-93. alatt található óvoda új, biztonságos gumiburkolattal lerakott udvarrészét és a szintén új, mászókás csúszdát, melyeket a kerületben működő Michelin Hungária Kft. a józsefvárosi önkormányzattal együttműködésben ajándékozott az intézménynek.

A Gyerek-Virág napközi otthonos óvoda Baross utca 91-93. szám alatt található tagintézményében a gyer-



rekek már izgatottan várták, hogy birtokba vehessék az udvart és az új, mászókás csúszdát. A megnyitón Sántha Péterné alpolgármester asszony régi ismerősként köszönt az óvodásoknak, és üdvözölte őket Guzs Gyula önkormányzati képviselő is.

A gyerekek versekkel, mondókákkal köszönték meg az adományokat, majd legnagyobb örömükre megjelent a meglepetés vendég, maga a Michelin baba, akinek boldogan integettek, és vezetésével vonultak át kipróbálni az új csúszdát.

Miközben a gyerekek türelmesen vártak a sorukra a csúszdánál, lapunknak Sára Bo-

tond elmondta, hogy immár hagyománnyá vált a kerületben, hogy a Michelin adományaival újulnak meg iskola- és óvodaudvarok. Ez már a kilencedik új óvodaudvar, mely a kerületi gumigyár és a józsefvárosi önkormányzat együttműködésében valósul meg, közel 5 millió forint értékben. Hozzáette, hogy a Michelin gyárban tett látogatás alkalmával is ugyanazt a családi hangulatot tapasztalták, ami az átadón az udvaron is érzékelhető volt. „A Michelin Hungária Kft. minden évben felajánlja a segítségét az önkormányzatnak, melyet mi szívesen fogadunk, mert azt tapasztaljuk, hogy

őszintén segíteni akarnak, fontos nekik a józsefvárosi gyerekek boldogsága és biztonsága. Hálásak vagyunk nekik ezért a segítségért” – mondta Sára Botond. Az alpolgármester arra is felhívta a figyelmet, hogy a Michelin több mint 150 józsefvárosinak biztosít munkát, filozófiájuk is az, hogy elsősorban azoknak az intézményeknek teszik felajánlásait, ahova a munkavállalóik gyerekei járnak.

Orosz József, a Michelin Hungária Kft. pénzügyi igazgatója örömét fejezte ki, hogy az ovisok ezek után még biztonságosab-

környezetben játszhatnak, elmagyarázta a gyerekeknek, hogy ez az új udvarburkolat használt gumiabroncsokból készült. Elmondta, hogy mivel a Michelin gumigyár is Józsefvárosban található, szívükön viselik a helyi gyerekek életének megkönnyítését, biztonságosabbá tételét. A Michelin fontosnak tartja, hogy ha a gyerekek az udvaron önfeledten játszanak, közben biztonságban is legyenek, minél kisebb balesetveszélynek legyenek kitéve.

A Gyerek-Virág napközi otthonos óvoda intézményvezetője, Dr. Gyurasitsné Puhla Ibolya örömét fejezte ki, hogy kibővítet-



ték és biztonságos gumiburkolattal látták el a játszóudvart, ahol ünnepélyeket is tudnak tartani. Az óvodavezető hozzátette, hogy tavaly a Baross utca 111/b alatt található másik tagintézmény udvarát újíttották fel a Michelin felajánlásával, amivel a vállalat óriási segítséget nyújt az óvodáknak. Z.B.

Másfél millió forint a Heim Pál Gyermekkórháznak Támogatás a beteg gyerekeknek

Ünnepélyes keretek között nyújtották át a polgármesteri hivatalban a Józsefvárosi önkormányzat adományát jelképező csekket a gyermekkórház igazgatójának.

A Józsefvárosi Önkormányzat jótékonyági estét és árverést rendezett a Heim Pál Gyermekkórház javára március 19-én. A kerület vezetői, a képviselők és a helyi vállalkozók által vásárolt támogatási jegyek árából, az aukciós tárgyak eladásából és az önkormányzat felajánlásából összesen 1 millió 500

ezer forint gyűlt össze. Az adományt jelképező csekket a józsefvárosi polgármesteri hivatalban Egry Attila alpolgármester adta át Dr. Nagy Anikónak, a gyermekkórház főigazgatójának és Heim Pálnak, a Heim Pál Alapítvány tiszteletbeli elnökének. Az alpolgármester reményét fejezte ki, hogy ezzel is megkönnyítik a kis betegek kórházban töltött napjait. A főigazgató asszony hálás szívvvel köszönte meg az adományt, és örömet fejezte ki, hogy a kerület vezetése gondolt rájuk. Mint elmondta,

az összeget onkológiai osztályuk felújításához használják fel, mellyel céljuk, hogy létrehozhassák Európa talán legmodernebb, rákos gyerekek gyógyító létesítményét.



Heim Pál, Dr. Nagy Anikó és Egry Attila a támogatás jelképes átadásán

Új útburkolat, új forgalmi rend

Átadták a felújított Magdolna utcát

215 millió forintból újulnak meg a Magdolna negyed főbb útvonalai – mondta Sára Botond alpolgármester a felújított Magdolna utca átadásán. A több mint 600 méteres útszakasz leaszfaltozása mellett megújult a közműhálózat és a közvilágítás is. Az új közlekedési rendtől az átmenő forgalom csökkenését várja az önkormányzat – mondta az átadáson Kaiser József, a városrész önkormányzati képviselője.

Felszedték az úttorlaszokat a Magdolna utcában, elkészült ugyanis a Dobozi és a Dankó utca közötti, több mint 600 méteres

az átadáson. Józsefváros alpolgármestere hozzátette: az útburkolat mellett megújult a közműhálózat és a közvilágítás is.

Kaiser József szimbolikusnak nevezte, hogy a Magdolna negyed névadó utcáját teljesen felújították. A képviselő felhívta a figyelmet az utca megnyitásával életbe lépett forgalmi változásokra is, melyek értelmében a Karácsony Sándor utcától a Dobozi utcáig megfordult a forgalom iránya. A Magdolna utca tehát kifelé, végig egyirányú lett. A Lujza utcából ezentúl jobbra lehet kanyarodni a Magdolna utcába, a Dobozi utca felé. A kétirányú forgalmú Karácsony Sándor utca felől a Magdolna utcába pedig csak a Lujza utca, illetve a Dankó utca felé lehet behajtani. A Magdolna utca eredeti forgalmi iránya a Karácsony Sándor utcától nem változott.

Kaiser József kiemelte, a főútvonalak felé irányuló forgalmi rendtől Józsefváros önkormányzata azt várja, hogy a Magdolna utca, valamint a kapcsolódó útkeresztező-

dések biztonságosabbak lesznek és a városrész forgalma is mérséklődik.

A Magdolna utca mellett az új Teleki téri piacot körülölelő közterületek és a Bauer Sándor utca is megújul. Utóbbi megvalósulásával elkészül az a „sétálóutca” is, amely a Horváth Mihály tértől, a Tavaszmező utcán át, egészen a Teleki térig tart. Az önkormányzat ezekre az útfelújításokra 215 millió forintot különített el a Magdolna Negyed Programból – mondta Sára Botond, majd megjegyezte, a munkálatok júniusra fejeződnek be. A városrehabilitáció munkahelyeket is teremt, a beruházásokon ugyanis tartósan álláskereső, többségében józsefvárosiak dolgoznak – tette hozzá az alpolgármester.

A Magdolna Negyed Program III. üteme 12 ezer embert érint közvetve. Megvalósítására 3,8 milliárd forint támogatást nyert Józsefváros önkormányzata az Új Széchenyi Tervből. Ezzel az összeggel Józsefváros a főváros legeredményesebben pályázó kerülete lett ebben az önkormányzati ciklusban.



Sára Botond alpolgármester és Kaiser József képviselő vágta át a szalagot

szakasz aszfaltozása és a járda felújítása. A kereszteződéseket akadálymentesítették, a felszedett kockaköveket pedig a parkoló-sávok kialakításánál használták fel.

A beruházás a Magdolna Negyed Program III. ütemének a keretében, 68 millió forintból valósult meg – mondta Sára Botond



Megváltozott a forgalmi rend a felújított Magdolna utcában

Adomány a gyerekeknek

Almaosztás a Hétszínvirág Óvodában

Jótekonysági sorozat kezdeteként almát osztottak a Kun utcai Hétszínvirág Óvoda kis növendékeinek. A terület önkormányzati képviselője, Zentai Oszkár adta át a Szabad Nemzet Egyesület által felajánlott gyümölcsöt. A kezdeményezéssel nemcsak óvodásoknak, hanem alsós kisdíákoknak is szeretnének segíteni.

A Hétszínvirág Óvodába 90 kisgyermek jár. A kicsikre 8 óvónéni, 2 dajka és 2 pedagógus asszisztens vigyáz, a munkát 2 közfoglalkoztatott is segíti – tudtuk meg az intézmény vezetőjétől. Húsvét Laura az alapító okiratot is megmutatta. Kevesen tudják, hogy az intézményt Kisdédóvó néven alapították 1889-ben, így idén ünnepli fennállásának 125. évfordulóját.



Zentai Oszkár képviselő almát vitt ajándékba

A kis ovisoknak Zentai Oszkár önkormányzati képviselő osztotta szét a Szabad Nemzet Egyesület által felajánlott több rekesz almát. Öröm volt látni a kicsik arcát, amint átvették a finom gyümölcsöt. Zentai Oszkár hangsúlyozta: a jótekonysági sorozat első állomásaként azért választották a Hétszínvirág Óvodát, mert sok idejáró kisgyerek nem kap mindennap friss gyümölcsöt. Hozzátette, hogy terveznek még hasonló akciókat, és nemcsak óvodásoknak, hanem alsó tagozatos diákoknak is visznek majd gyümölcsöt. Zentai Oszkár kiemelte: Józsefváros valamennyi intézménye nyitva áll azok előtt, akik a rászorulókat, illetve a gyerekeket szeretnék támogatni.

A Szabad Nemzet Egyesület elnöke, Elszász T. Csörzs elmondta: kezdeményezésükkel az egészséges táplálkozásra és a magyar almára szeretnék felhívni a figyelmet már fiatal korban. Az almát Agárdi Krisztián kereskedő ajánlotta fel az egyesületnek, aki közölte: vállalkozásuk sok embert alkalmaz, sok termelővel áll kapcsolatban. Közös elhatározásuk volt, hogy a rezsicsökkentésnek köszönhető megtakarításaikat jótekonny célra fordítják.

Új parlament és új kormány a folytonosság jegyében

Az április 6-i választások eredményeként Orbán Viktor, a Fidesz elnöke alakíthat kormányt. Az új kormány létrejöttéig ügyvezető kormányként működik az eddigi. Az Országgyűlés május 6-án alakul meg.



Orbán Viktor miniszterelnök elfogadta Áder János köztársasági elnök felkérését a kormányalakításra

Orbán Viktort, a Fidesz-KDNP miniszterelnök-jelöltjét, jelenlegi miniszterelnököt kérte fel az új kormány megalakítására a köztársasági elnök hétfőn. Áder János Budapesten, a Sándor-palotában jelentette be döntését, miután hivatalában fogadta az áprilisi országgyűlési választáson győztes pártszövetség kormányfőjelöltjét.

Orbán Viktor a felkérésre határozott igennel válaszolt, majd kijelentette: ki-

vételes megtiszteltetésnek tartja, hogy a magyar emberek harmadik alkalommal is megbízták az ország vezetésének feladatával. Büszke arra, hogy további négy évig szolgálhatja hazáját, és mindent meg fog tenni a következő években is azért, hogy a magyarok megkapják a tiszteletet itthon és a világban egyaránt. Minden másról a miniszterelnöki eskütételt követően beszél majd – jelentette ki újságírók előtt.

A Fidesz-KDNP szerettel meghívja Önt Május 10-én, szombaton, 15 órakor a Kossuth téren kezdődő ünnepi nagygyűlésére, ahol beszédet mond Orbán Viktor, Magyarország miniszterelnöke.

A magyar munkanélküliség csökkent legjobban Európában

Nem mozdult érdemben az európai munkanélküliségi mutató az Eurostat legutóbbi, márciusi adatai szerint. A munkanélküliek aránya az utolsó negyedévben gyakorlatilag nem változott, az EU 28 tagállamában 10,5%-os, az eurózónában 11,8%-os a munkanélküliség.

26 millió munkanélküli van Európában. Bár az elmúlt egy évben némileg csökkent a számuk, de a magas munkanélküliségből az EU nehezen találja a kivezető utat.

Ami Magyarországot illeti, azt még az Európai Unió statisztikai hivatala is elismerte, hogy európai viszonylatban nálunk csökkent legnagyobb mértékben a munkanélküliség: 11,2%-ról 8% alá süllyedt egy év alatt. Idén februárban 7,9%-os volt a munkanélküliség. Huszonkét év óta nem dolgoztak annyian, mint most. 360 ezerrel több munkavállaló van, mint a 2010-es kormányváltás előtt. A cél továbbra is a munkanélküliség csökkentése, és az, hogy a foglalkoztatottak száma 4 millió fölött legyen.



A kormánypárt szerint az Európai Unió új vezetésének – a haszontalan bürokratikus

kekeckedések helyett – jóval több energiát kell fektetnie a valós problémákra, a munkanélküliség elleni küzdelemre. A legfontosabb kérdés a magyarok és minden más európai ember számára, hogy Európa jobban teljesít-e majd ebben a küzdelemben, mint eddig. Eh-

hez olyan európai parlamenti képviselőkre van szükség, akik pontosan látják az emberek problémáit, és meddő viták helyett a gazdaságfejlesztésre és a munkahelyteremtésre koncentrálnak, és képesek is elérni, hogy az EU vezetése is ezzel foglalkozzon.

Az április 6-i választás eredményeként hamarosan újra kormányt alakíthat a Fidesz-KDNP, amelynek legfontosabb célja továbbra is a foglalkoztatás növelése és a munka-

nélküliség csökkentése. Ebben egy jó európai vezetés és gazdaságpolitika tovább segítheti hazánkat, egy rossz pedig veszélybe sodorhatja az eddigi eredményeket és a magyar munkahelyeket is. Ezért május 25-én el kell menni szavazni, hogy megvédjük a magyar munkahelyeket mindkét szélsőségtől – figyelmeztetett a kormánypárt szóvivője, aki szerint a magyar munkahelyeket egyformán veszélyezteteti a másoknak mindig megfelelni akaró baloldal, és az Unióból való kilépést szorgalmazó szélsőjobb.



Köszönet az édesanyáknak

Videóüzenettel köszöntötte az édesanyákat Kocsis Máté polgármester május első vasárnapján. A kormánypárt megerősítette, hogy politikájukban továbbra is a család az első. Az édesanyák iránti megbecsülést számos kormányzati intézkedés is kifejezi: például a családi adórendszer, a 3 éves gyes, a gyed-extra, a nők 40 évi munka és gyermeknevelés utáni nyugdíjazásának lehetősége, a kifejezetten az édesanyáknak szóló foglalkoztatási programok és a családi adókedvezmény.



A tét az, hogy lesznek-e elegen Brüsszelben, akik kiállnak Magyarorszáért

A május 25-ei európai parlamenti választás tétje talán még soha nem volt ilyen nagy Magyarországnak. Az országgyűlési választások eredményének köszönhetően a magyar Országgyűlésben újra erős többséget szerzett és kormányt alakíthat a Fidesz-KDNP, a kérdés már csak az,

hogy lesznek-e elegen Brüsszelben is, akik kiállnak Magyarorszáért. A nemzeti kiállásra ugyanis nagy szükség is lesz: a föld-ügyben, a pálinka, akác, energiaárak, plázastop, Erzsébet-program, külhoni magyarok és a hazánkat illető uniós források ügyében lesznek még csaták.

Sok feladat és csata van előttünk, amelyben nagyon nem mindegy, kik képviselik Magyarországot. Egyedül a Fidesz képes a nemzeti érdekek hatékony képviseletére.

Az európai parlamenti választás nagyon fontos a szélsőségek elleni küzdelemben is. Magyarország egyik szélsőségből sem kér. Sem a baloldali szélsőségből, amely betegesen meg akar felelni másoknak, feladva a nemzeti érdekeket. Sem a szélsőjobból nem kérünk, mert a Jobbik EU-ellenes szélsőséges politikája veszélyezteti Magyarországot és a hazánkat illető fejlesztési forrásokat. A Jobbik azzal, hogy az EU-ból való kilépést szorgalmazza, beláthatatlan gazdasági következményeknek és munkanélküliségnek tenné ki hazánkat.

A Fidesz-KDNP világhosszá tette vállalásait. Kiállunk a külhoni magyarokért, ezért állítottunk olyan nemzeti listát, amely Erdélynek, a Vajdaságnak és a Felvidéknek is képes európai parlamenti képviseletet biztosítani. Megküzdünk az európai uniós támogatásokért. Ki kell védenünk majd azokat a támadásokat, amelyek a hazánkat illető támogatások elvételével fenyegetnek. Megvédjük a rezsicsökkentést, mert azt szeretnénk elérni, hogy a magyarok fizessék a legalacsonyabb energiaárakat az EU-ban. Megvédjük a magyar földet és a nemzeti érdekeket. Nem akarjuk, hogy az EU beleszóljon abba is, hogy hogyan főzzük a pálinkát és hogy mennyi akácfát ültetünk.

A szocialisták már megmutatták, hogy milyen brüsszeli képviseletet tudnak kínálni az országnak: nem egyszer hátra támadták saját hazájukat, Európa szégyenpadjára ültették Magyarországot 9 éven át, és folyamatosan veszélyeztették a hazánkat illető fejlesztési forrásokat is. A szocialista EP-képviselők nem egyszer tollba diktálták a brüsszeli bürokratáknak a Magyarországot elítélő dokumentumokat. Sem a képviselőjelöltjeik, sem a programjuk nem hiteles. Ma béremelésről és foglalkoztatásról beszélnek, miközben kormányzásuk alatt megduplázták a munkanélküliséget és csökkentették a béreket. Ma gyermekétkeztetésről beszélnek, miközben a kormányzásuk alatt a töredékét fizették ki az erre szánt pénzeknek. Európának több józanságra van szüksége, és ezt a Szanyi Tibor vezette szocialista EP-lista a legkevésbé szolgálja.

Kocsis Máté, polgármester



Európai béreket, európai jogokat!

A többi párt megfogalmazásával ellentétben az Európai Unió nem egyenlő Európával. Magyarország nem azáltal tartozik Európához, hogy az EU tagja, hanem történelmi okán. Éppen ezért európaiságunk nem az EU-tagságunkon múlik, hanem hogy hűek maradunk-e az európai értékekhez. Az EU-ban jelenleg folyó erőltetett politikai integrációt tévútnak tartjuk, nem támogatjuk a valós értékek nélküli európai szuperállam megeremtését.

Az EU-ba való belépéssel nem oldódtak meg a problémáink, nem élünk jobban, sőt a termelő munkahelyek száma csökkent, hiszen az erősebb nyugati államok felé csak a kiszolgáltatottságunk nőtt a csatlakozás óta. A Fidesz és a baloldali pártok is folyamatosan súlyoskodik az EU-tagság pozitív hozadékát, de az embereket egyre kevésbé lehet az EU látszólagos előnyeivel félrevezetni, a közvélemény-kutatások tanúsága szerint is egyre nő a magyar társadalomban az EU elutasíthatósága, a további integrációt pedig elsőprő többségben vetik el a megkérdezettek. A Jobbik a Nemzetek Európája koncepciót képviseli, amely az európai országok együttműködését úgy kívánja megvalósítani, hogy a jelenleginél nagyobb mértékben tartaná meg a nemzeti önrendelkezést, visszaadva a nemzeti parlamentek jogkörét. Ugyanis fel kell vállalni Brüsszellel szemben az összeütközést olyan kérdésekben, mint a magyar termőföld, a magyar ipar védelme, vagy éppen a magyar állampolgárok méltatlan kezelése. Az EU melletti legfontosabb érvek egyike az, hogy Magyarországra valóban érkeznek uniós támogatások, azonban sajnos ezek töredéke jut csak el a magyar polgárokhoz és a kis és közepes vállalkozásokhoz, mert a támogatások nagy része az itt tevékenykedő multinacionális vállalatokhoz kerül, más része elveszik a politikai korrupció feneketlen kútjában, kisebb része pedig az EU által erőltetett, de egyébként értelmetlen projektekre fordítódik. A Jobbik azért dolgozik, hogy Magyarországnak és a magyar embereknek ugyanolyan jogai és életszínvonalra lehessen, mint egy nyugat-európai polgárnak. Ezt akkor érhetjük csak el, ha megküzdünk az igazunkért, és nem szolgáljuk ki az uniós adományokért. Az EU-választásoknak az a tétje, hogy az EU gyarmatosító hatalmát lelkesen kiszolgáló vagy hazánk valódi érdekeit képviselő politikusokat küldenek-e Brüsszelbe a magyar emberek.

Pintér Attila,
a Jobbik józsefvárosi képviselője



Az Európai Parlamentben Magyarországról, rólunk is döntenek. Ha nem szavazunk elegen, ha nem azokat küldjük, akikre szükség van, akkor is rólunk fognak döntenek, de nélkülünk. Az LMP nagyobb beleszólást akar kiharcolni Magyarországnak számára. Az LMP meg akarja változtatni az Európai Uniót. Legyen működőképesebb, igazságosabb, átláthatóbb, és ne legyen többé az elhasználadott politikusok lera-kóhelye. Az Európai Unió nélkül nem lesz sikeres Magyarország, de azonnali reform nélkül nincs sikeres EU sem. Most kell

olyan pártra szavazni, aki nem belesimulni, de nem is kilépni akar, hanem okos munkával változást elérni. Az LMP meg akarja mutatni, hogy Magyarországon nem csak a Fidesz Magyarországot gyengítő hóbörgését, nem csak a bukott baloldalt és nem csak az üres agressziót lehet választani. Az LMP bejutása garancia, hogy a magyar parlament mellett az európai parlamentben is lesz megbízható, tiszta, hiteles képviselete Magyarországnak.

Az LMP azért fog dolgozni, hogy a fontos dolgok helyesen dőljenek el. Például hogy betiltsák-e a ciános aranybányászatot, hogy az amerikai génmanipulált élelmiszerek ne árrasszák

6



Az alapító-elnök unokája,
dr. Springer Miklós

Az emlékfásor telepítését a ferencvárosi sportklub alapítóinak hármass jelszavát megörökítő „Erkölc, Erő, Egyetértés” (EEE-mozgalom) és az FTC Baráti Kör kezdeményezésére a józsefvárosi önkormányzat karolta fel. A képviselő-testület a városüzemeltetési szolgálatot bízta meg a juharfásor ültetésével és gondozásával.

A fák mellett elhelyezett 11 kisméretű, időjárásálló fémtáblán az alábbi nevek olvashatók:

Emlékfák a Rezső téren

Az FTC alapítóinak tiszteletére

A Ferencvárosi Torna Club megalapításának 115. évfordulója alkalmából 11 juharfát ültettek a Rezső térre. Ezek jelképezik azokat a fiatalokat, akik a 19. század utolsó éveiben a Rezső térre jártak futballozni, és később az FTC magját képezték.

Aczél István, Békés fivérek, Coray Ferenc, Gabrowitz Kornél és Emil, Kindling János, Malaky János, Malaky Mihály, Malaky Koszta, Stobbe Máté és János, Sturza fivérek, Weisz István. Összesen kb. tizenöt fiatalember járt a Rezső térre focizni az 1890-es években, még fűzős bőrlabdával, léckapukkal, játévezető nélkül. Annak idején a „Tizenegyek bandája” néven váltak ismertté az Üllői út két oldalán. Belőlük lettek később az első fradista sportvezetők; voltak, akik az első hivatalos bajnoki meccsen játszottak, sőt válogatott is került ki közülük. De előbb még megke-resték dr. Springer Ferenc ferencvárosi ügyvédet, akinek a közre-

működésével 1899. május 3-án a Bakáts térre megalapították az FTC-t.

Az emléktáblák ünnepélyes leleplezésekor, május 4-én már valamennyi fácska kiültetve zöldellt, egy üde sétányt létrehozva. Ezenkívül a templom északi oldalának felezővonalánál lévő lépcső mellett egy főtáblát is elhelyeztek, a következő felirattal: „Azon srácok emlékére, akik egykor a Rezső téren futballoztak, és 1899. május 3-án dr. Springer Ferenc vezetésével megalapították a Ferencvárosi Torna Clubot.”

Az ünnepségen megjelent és rövid beszédet mondott az alapító elnök unokája, dr. Springer Miklós, valamint az FTC Labdarúgó Zrt. vezérigazgatója, Orosz Pál. A fák jelképes elültetésében részt vett a Tisztviselőtelep önkormányzati képviselője, Dr. Ferencz Orsolya is. Végül Vargha Miklós Péter, a Rezső téri Magyarok Nagyszonyja templom plébánosa Isten áldását kérte a tizenegy fára, hogy rajtuk keresztül testi-lelkileg is növekedjen a csapat, és ha kudarcok érik is, Istenben bízva tudjon talpra állni. **B.É.**



Orbán önkénye ellensúlyt kíván

A magyarokat tisztelik Brüsszelben, legfeljebb kormányukat nem. Két választás áll még idén hazánk előtt, a következő az európai. Normális helyzetben ez a választási kampány Európa és az Unió fejlődésének útjáról, Magyarország legjobb érdekérvényesítőinek kiválasztásáról szól. Ha erről

szólna május 25-e, akkor is legjobb döntésként az első listát, a szocialistát ajánlanám.

Magyarországon ma azonban nincs normális helyzet. Ez a választás most a magyar valóságról szól. Arról, hogy az Önök jóvoltából a magyar baloldal esélyt kapjon arra, hogy Orbán önkényének ellensúlya legyen. Országunk egyre jobban torzul az önkény pusztító hatása következtében. Az elmúlt hetekben megélhettük a kormány cinkos összzejátszását titkolt mátkájával, a populista szélsőjobboldallal. Láttuk, hogyan vezényel ki rendőröket tüntetők elhurcolására, hogyan állít félre erőszakkal olyan állampolgárokat, akik mindössze azért tüntetnek, hogy ne épüljön fel a Szabadság téren Magyarország náci megszállá-

sának történelemhamisító emlékműve. Hazánk érdeke, hogy többségében szocialista képviselőket küldjünk Brüsszelbe. Először választja Európa népe – az európai parlamenti többségen keresztül – Európa kormánya, az Európai Bizottság elnökét. E választás favoritja egyértelműen Martin Schulz, a szocialista elnökjelölt. Programja az Európai Szocialisták választási kiáltványa, mely Európa fő feladatául a munkahelyteremtést, a szociális gondoskodó Európát, az állampolgárokat szolgáló európai bankokat, az esélyegyenlőséget, az oltalom és a változatosság Európáját tűzi ki célul. De mint jeleztem, az európai választás ma Magyarországon arról szól, hogy lesz-e ellensúlya a Magyar Szocialista Párt a hazánkra nehezedő, a kirekesztő szélsőjobbal titkolt házasságban élő orbáni önkénynek. Meg kell említenem, hogy minden szimpatikus apró-cseprő pártra leadott voks is elvesztegetett szavazat. A baloldali ellensúly erejét az 1. lista, a szocialista sikere fogja megmutatni. Ehhez pedig arra van szükség, hogy május 25-én minél többen részt vegyünk mi, demokraták, és az 1. listára, a szocialistára szavazzunk.

Komássy Ákos elnök, MSZP Józsefváros



el Európát, hogy a fiatalok kapjanak segítséget az elhelyezkedéshez, ha kiesnek az iskolapadból, vagy hogy vessünk ki spekulációs adót a forró tőke áramlására, és lépünk fel az adóparadicsomok ellen. A tét az, hogy különböző nemzetközi gazdasági lobbik vagy hazai oligarchák kezében levő képviselők ülnek be, vagy olyanok, akik tényleg a magyar embereket képviselik, az ő jövőjüket tartják szem előtt.

Most egy LMP-re leadott szavazattal két üzenetet is küldhetsz: egyet Európának, hogy változzon meg az európaiak érdekében, egyet pedig Magyarországnak, hogy neked is elegendő van az elmúlt évtizedek helybenjárásából.

Jakabfy Tamás,
az LMP önkormányzati képviselője





A Köztársaság téri székház és az MSZP elszegényedése

Felborzolta a sajtót a minap az MSZP eladósodása. A pártnak nagyságrendileg kétmilliárd forintos hiteltartozása van. Ennek egy része az egykori Köztársaság téri pártszékház eladásának a következménye.

Az MSZP hiteltartozásának legnagyobb tételét a Jókai utcai székházakra felvett, svájci frank alapú hitel jelenti, ami 800-1000 millió forintra tehető. Emellé jön még egy 400 millió, kedvezményes pártingatlan-vásárlási céllal felvett kölcsön, valamint egy félmilliárdos folyószámlahitel. Mindezeket állítólag a párt előző vezetése halmozta fel még 2010 előtt, bár Gyurcsány Ferenc ezt tagadja. Mesterházy Attila pártelnök szerint viszont az utóbbi négy évben komoly nehézséget okozott pártjának a hitelek törlesztése. Ennek ellenére az ingatlanfejlesztést helyes lépésnek ítélte, míg a Jókai utcai székház megvételét úgymond „kényszernek”, mert eladták a Köztársaság téren lévő korábbi. Felmerül a kérdés, hogy vajon mi kényszerítette őket a házeladásra?

Minden áron

„El kell adni, mert véres emlékekkel terhes” – nyilatkozta Lendvai Ildikó 2006-ban. És eladták. Az ötezer négyzetméteres épületet egy külföldi befektető, a luxusszállodát tervező Parkview Hotel Kft. vásárolta meg, mélyen a piaci ár alatt. Veres János, az állami vagyont felügyelő pénzügyminiszter 2006-ban a pártház melletti volt DISZ-KISZ-DEMISZ épületet is eladta, mégpedig oly módon, hogy a Fidesz számvizsgálói felülvizsgálatot indítványozott a több százmillió vagyonszétválás rögzítésére, de ezt a parlamenti többség elutasította. Az MSZP-székházzal műszakilag egybefüggő szomszédépület ugyanis a rendszerváltáskor ál-

lami tulajdonban maradt, 2003-tól pedig az a Horizont Rt. vette bérbe, amelynek 30 százalékos tulajdonosa éppen a szocialisták székházát üzemeltető cég ügyvezető igazgatója volt. Miután az MSZP kiköltözött a Köztársaság tér 26-ból, ez a Horizont Rt. vette meg a 27. szám alatti épületet 370 millióért, úgy, hogy az eredeti árat „értéknövelő beruházásokra” hivatkozva 200 millióval csökkentették. 2007 júniusában a két ingatlan már együtt vásárolta fel a külföldi befektető cég 1,6 milliárd forintért. Ebből az összegből az MSZP 900 millió forintot, a tulajdonossá vált Horizont Zrt. pedig 700 millió forint bevételt könyvelhetett el. Vagyis a 370 millióért eladott kincstári vagyont pár hónappal később már 700 millióért cserélt gazdát.

Utánuk a vízőzön

Bár a két testvérépület egy kézbe került, ám „kezelésükről” szó sem volt, mivel az ingatlanok egyre rosszabb állapotba jutottak. Olyannyira, hogy még a járdán elhaladni is balesetveszélyessé vált előttük. Az ingatlanbefektető cég felszámolás alatt áll, így nem tudni, mi lesz az épülettel, melynek sürgős állagmegóváásra lenne szüksége. A pártszékházat időközben hajléktalanok vették kezelésbe, elhordva mindent, ami pénzzé tehető. Ezzel szemben ott heverték a korábbi MSZP-s kampányanyagok, a „Szigorúan bizalmas” felirattal ellátott pártstatistikák és a párttagsági könyvek mikrofilmen rögzített fotói is. Tavaly nyáron az Átlátszó.hu adta hírül, hogy bárki beleolvashat az MDP, az MSZMP és az MSZP egykori vezetőinek, valamint több

tízezer tagjának személyi dokumentumaiba. A pártutódokat nem érdeklik az adatvédelmi és jogi aggályok. Utánuk a vízőzön.

Kulcsátadás

2009 januárjában jelképes kulcsátadással nyitották meg új székházukat a szocialisták a VI. kerületi Jókai utcában. Az egykori szakszervezeti épület körülbelül bruttó 700 millió forintért vásárolták meg, majd alaposan felújították. Az is jelképes, hogy a kulcsot Simon Gábor, az MSZP választmányának elnöke adta át Gyurcsány Ferenc pártelnöknek. Simon ma előzetes letartó-



Szomorú mementók: a II. János Pál pápa tér (az egykori Köztársaság tér) 26. és 27. számú házai

tatásban van: költségvetési csalás, magánokirat-hamisítás, valamint felbujtóként elkövetett közokirat-hamisítás vádjával. Öt darab eltitkolt bankszámlájára derült fény, több száz millió betéttekkel. Három külföldi bankoknál vezettek. A Magyar Hírlap értesülése szerint kihallgatása során azt mondta: „vagyonkezelés” céljából került a birtokába az osztrák bankban tartott 240 millió forint. A pénz valódi tulajdonosát azonban nem nevezte meg. **B.É.**

Kié lesz a legvirágosabb társasház?

A jelentkezőknek az önkormányzat ingyen virágokat biztosít

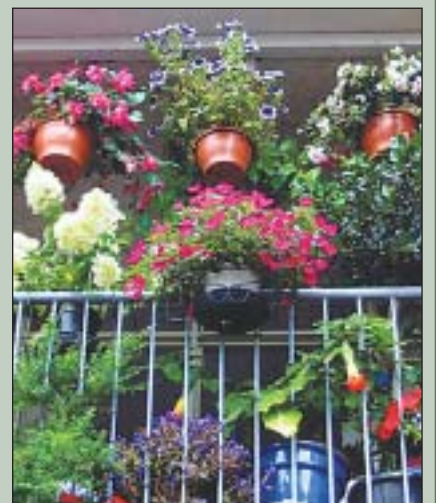
Versenyt hirdetett Józsefváros önkormányzata a kerületi társasházak között. A megmérettetés a „Legvirágosabb társasház” címet kapta, amelynek célja a házak közvetlen környezetének közösségi megújítása, és a helyi lakóközösségek önszerveződésének elősegítése.

A virágokat térítésmentesen biztosítja az önkormányzat a résztvevőknek: lakásonként 8 tetűpetűniát, közösségenként maximum 100 tővet.

A virágokat a házak közterületre néző homlokzatának ablakaiba és egyéb – a homlokzaton elhelyezkedő – felületeire kell telepíteni az átvételt követő 5 napon belül. A növényeket a társasház lakóinak augusztus végéig gondoznia kell.

Jelentkezni május 15-ig lehet, az adatlap és a feltételek megtalálhatók a www.jozsefvaros.hu honlapon. A legvirágosabb társasházzal zsűri dönt, az eredményhirdetést július 31-én tartják.

Tegyünk együtt a virágosabb Józsefvárosért, élhetőbb környezetünkért!



Robotok, környezetvédelem, mamutsimogatás

Tudományfesztivál a Múzeumkertben

Kíváncsi tekintetekkel, érdeklődő arcokkal telt meg április 24–25-én a Nemzeti Múzeum kertje. Az óvodás, általános és középiskolás csoportokat, osztályokat, családokat, felnőtteket A Föld napja – IV. Tudományfesztivál vonzotta, amelyen közel harminc intézmény, kutatóközpontok, intézetek, nemzeti parkok, egyetemek, szakiskolák, cégek számtalan programmal várták a kilátogatókat. A Józsefváros önkormányzata által anyagilag is támogatott rendezvény egyik védnöke Kocsis Máté volt.



A rendezvény rövid, de érdekes előadások mellett számtalan programmal várta a kicsiket és nagyokat. Be lehetett ülni egy sűrített levegővel hajtott autóbába (pneumobil), miközben a fejek felett egy drón repkedett. Megismerhető volt, hogyan készül az időjárás-jelentés, kémiai kísérleteket lehetett folytatni, és sok minden megtudható volt például a molekulákról, a hulladék-gazdálkodásról, környezetünk védelméről. De akár mamutot is simogathattunk.

Csak egyetérteni tudunk Csorba László, a Magyar Nemzeti Múzeum főigazgatója szavaival, aki szerint „egy ilyen fesztivál a kicsiknek és a nagyoknak a kulisszák mögé pillantás lehetőségét adja meg, a tudomány világát közelebb hozva avatja bizalmába az érdeklődőket”. Szilágyi Demeter, Józsefváros képviselője Kocsis Máté polgármester nevében köszöntötte a fesztivál résztvevőit. Kiemelte: a Tudományfesztivál fontos része annak a programsorozatnak, amelyet a kerületben az elkövetkezendő hónapokban szerveznek.

A Tudományfesztivál igazgatója, Zárug Péter Farkas elmondta, négy évvel ezelőtt nagy öröm volt számukra, hogy kezdeményezésük mögé állt a Nemzeti Múzeum, a Magyar Tudományos Akadémia, illetve Józsefváros polgármestere, Kocsis Máté. „Az idén végre eljutottunk oda, ahová a lelegején szerettünk volna. Megtiszteltetés, hogy az idén a rendezvény állami kiállításoknak is keretet adhat.” A fesztiválhoz kapcsolódóan tartották meg A Föld napját, amelynek alkalmából Illés Zoltán, a

Vidékfejlesztési Minisztérium környezetügyért felelős államtitkára a hazai természetvédelem érdekében kiemelkedő tevékenységet folytató személyeknek, szervezeteknek adott át elismeréseket. „A magyar lakosság 97 százaléka kiemelt területként kezeli a környezet- és természetvédelmi kérdéseket, amit a politika sem hagyhat figyelmen kívül” – mondta Illés Zoltán.

Egry Attila, Józsefváros alpolgármestere kifejtette, a kerület vezetése azon dolgozik, hogy a zöld területek bővítésével, a terek, parkok, padok felújításával javítsa a köz-tisztaságot és védje a környezetet. Hozzátette, az önkormányzat az idén meghirdeti a legvirágosabb társasház pályázatot, vala-



Egry Attila alpolgármester

mint csatlakozik a Te Szedd! akcióhoz is. „A nagy kerületkarítás május 10-én lesz, amelyre az önkormányzat szeretettel vár mindenkit” – mondta Egry Attila. N.M.

20 éve a kerületben a Scheen Kft.

Józsefvárosban tervezik a jövőt is

A napokban ünnepelte 20 éves évfordulóját az ipari mérőműszereket forgalmazó józsefvárosi cég. Az eseményre a polgármestert is meghívták, aki sajnos nem tudott részt venni a rendezvényen, de pár nappal később Kocsis Máté is átadta ajándékát a lokálpatrióta cég vezetőjének a Scheen Kft. irodájában.

Nem csak a cég, de annak vezetője is ezer szállal kötődik a kerülethez, hiszen Szentistváni Ferenc, a Scheen (ejtsd: SÉN) Kft. ügyvezető igazgatója, egy pár éves kitérőt leszámítva, egész életében Józsefvárosban dolgozott, sőt még főiskolára is ide járt. Büszkén mondta, hogy – ami a tanulást és a munkát il-

leti – ő már 55 éve józsefvárosi. Kérdésünkre, hogy miért nem tud elszakadni Józsefvárostól, azt felelte: „mert nem akarok, nagyon jól érzem itt magam. Vállalkozói szempontból is a legjobb helyen van, hiszen nem a Belváros, de közel van hozzá, és még nem külváros, így minden könnyen elérhető”. A Kft.

8-10 embernek biztosít munkát, a nyelvtudás náluk alapkövetelmény, mindenki beszél angolul és németül, illetve azon országok nyelvein, ahová üzleti kapcsolat fűzi őket, ezek jellemzően Románia és a volt jugoszláv tagköztársaságok. A cég volumenére és műszereik minőségére jellemző, hogy olyan neves vállalatok beszállítói, mint a Mercedes, az Audi, a Bosch, a Miele, vagy

a Samsung. Érdekes aktualitásként hozzátette, hogy erről a Koszorú utcai telephelyről indult világhódító útjára a Rubik-kocka is, hiszen az első két évben itt gyártották, mert itt volt megfelelő fröccsöntőgép az előállításához.



Szentistváni Ferenc és Kocsis Máté

2014. május 31-én, szombaton délelőtt, ingyenes szűrés a JESZ-nél!

A szűrővizsgálatok helye:
Budapest, VIII. kerület, Auróra u. 22-28. Szakorvosi Rendelőintézet aktuális szakrendelése.

A szűrővizsgálatok ideje: minden hónap utolsó szombatján délelőtt mindaddig, amíg a szakrendelőben folyó felújítási munkálatok ezt lehetővé teszik.

A szűrővizsgálatokra jelentkezés:

■ személyesen a szakrendelő recepcióján,

■ telefonon, a közvetlenül hívható 323-0063, 459-3860, 459-3865 számon,

illetve a központon keresztül, a 333-6730/160 vagy 165 melléken. Május 31-én az alábbi szakrendelések végeznek szűrést:

■ **ÉRSEBÉSZET** (V. em.) Végtagokon géppel végzett érvizsgálat, mellyel az erek állapota, esetleges szűkülete mérhető.

■ **CSONTSÚRÚSÉG** (IV. em.) Alkaron géppel végzett csontsűrűségmérés, csonttrikulasszűrés.



■ **DIABÉTESZ** (II. em.)

Még nem kezelt és nem nyilvántartott, diabéteszes betegek kiszűrése vércukorméréssel, dietetikus étkezési tanácsadás.

Felhívjuk a tisztelt lakosság figyelmét, hogy minden hónapban csak az aktuálisan meghirdetett szűrésre lehet bejelentkezni, a tárgyhó első munkanapjától mindaddig, amíg szabad hely van!

■ Több szűrésre történő egyidejű jelentkezésre az időpont

sorrend biztosításával nincs lehetőség. Ez a kérés esetlegesen csak hosszabb várakozással biztosítható.

■ Szűrőszombati napokon a Szolgálat területén csak az előzetesen bejelentkezett, ledokumentált, a külső PORTÁRA leadott névsorban is szereplők, ill. kísérőik tartózkodhatnak, mivel a többi szakrendelés szombaton zárva tart.

Éljen a lehetőséggel, szeretettel várjuk jelentkezését!

MNK

Százöt éves a Jézus Szíve Templom

Születésnap ünnepség a családi összetartás jegyében

A Lőrinc pap téren álló Pesti Jézus Szíve templom idén ünnepli 105. születésnapját. A jeles évforduló alkalmából Vérteszaljai László atya és az egyházközösség tagjai változatos programokkal vártak kicsiket és nagyokat egyaránt április 26-án és 27-én a templomkertben, a Lőrinc pap téren és a Párbeszéd Házában.

Az ünnepi programsorozat *Faragó Laura* előadóművész műsorával vette kezdetét a Horánszky utcában található Párbeszéd Házában. A művész nő ezúttal elsősorban nem népdalokkal, hanem az ízes magyar nyelvet őrző csángó népmesékkel és Gárdonyi Géza könnnyed, nyelvi bravúrokban bővelkedő verseivel szóragoztatta a közönséget. A családi hangu-

latot megalapozó műsor után a közösséghez tartozó jubiláló házaspárok meséltek tanulságos történeteket az örök értékekről: a hűségről, a családról és az összetartozásról, majd a Lobmayer család háromgenerációs kórusa lépett színpadra. Szombaton és vasárnap este hat órától a Jézus Szíve Templomban Vérteszaljai László atya tartott ünnepi szentmisét, melyen közreműködött a templom *Musica Sacra* kórusa. Szombaton este, az első szentmise után a Lőrinc pap téren táncház várta az ünneplőket, ahol a *Hencida Együttes* húzta a talpalávalót, vasárnap este pedig a *Händel trió* - Szabó Réka fuvolaművész, Vadernáné Szabó Katalin orgonaművész és Péterfia Tamás trombi-

taművész - ünnepi koncertjének hangjai töltötték be a templomot.

A gyermekeket a Nagycsaládosok Józsefvárosi Egyesülete egész idő alatt kézműves foglalkozásokkal, játékokkal várta. A közelgő anyák napjára készülve a felnőttek segítségével képeslapokat, papírvirágokat készítettek, sőt gyöngyöt is fűztek, hogy saját készítésű ajándékokkal lephessék meg édesanyjukat. T.O.



PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. nyilvános egyfordulós pályázatot hirdet az alábbi telkek - dolgozói és ügyfélparkolás biztosítása érdekében történő - bérbeadására.

Cím	Hrsz	Alapterület m ²	Rendeltetés	Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó)	Ajánlati biztosíték (Áfás összeg)
Kálvária u. 9.	35876	913	telek	231.450 Ft	881.825 Ft
Kőrís u. 4/b.	35875	630	telek	231.450 Ft	881.825 Ft

A pályázati dokumentáció megvásárolható: 2014. április 28-tól (hétfő); a telkek megtekinthetők: 2014. április 28. és 2014. május 13. (előzetes időpont-egyeztetéssel); az ajánlati biztosíték befizetés beérkezésének határideje: 2014. május 14. (szerda); a pályázat leadási határideje: 2014. május 15. (csütörtök) 10 óra; a pályázat bontásának időpontja: 2014. május 15. (csütörtök) 11.15 óra. A pályázat lebonyolításának helyszíne: a Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti Elidegenítési Irodája. Tájékoztatás a pályázat további feltételeiről és a pályázati dokumentáció megvásárlásával kapcsolatos további információk a Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti Elidegenítési Irodájánál ügyfélfogadási időben; telefonszám 06-1-216-6961.

Általános ügyfélfogadási rend: hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30 (12.00-13.00 között szünet), péntek: 8.00-11.30.

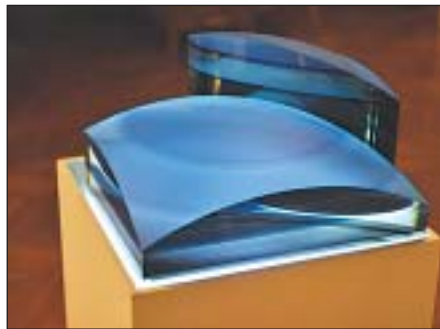
Kisfalu Kft., Kovács Ottó sk.



A Józsefvárosi Galéria programjai

Cím: 1085 Budapest, József krt. 70. Telefon: 1-313-9883
(A Corvin negyed metró- és villamosmegállónál)

KIÁLLÍTÁS-MEGNYITÓ



■ Május 9. péntek, 18 óra

TÉRKÉPZETEK – Bohus Zoltán üvegtervező, szobrász kiállítása

A kiállítást megnyitja: Nagy T. Katalin művészettörténész, a Magyar Köztársasági Arany Érdemkereszt tulajdonosa. Közreműködik: Szederkényiné Horváth Márta hárfaművész

A kiállítás megtekinthető: május 9-től június 2-áig (ingyenesen, hétköznap 9-18 óráig, szombaton 10-15 óráig)

Tárlatvezetések: május 15., 22., csütörtök, 18 óra (ingyenesen)

Múzeumpedagógiai foglalkozások gyerekcsoportoknak (6-18 éveseknek, ingyenesen): bejelentkezés alapján, választható időpontban (Tel: 06-20/5877-444)

Bohus Zoltán Munkácsy-díjas, a Magyar Művészeti Akadémia tagja. Üvegszobrainak látásmódját az a geometrikus-konstruktív szemlélet határozza meg, melyet először fémszobrainál érvényesített. A főiskolán folyó anyagotani és fénytani kutatás óriási szerepet játszik munkájában, s mondhatjuk, ez lett az alapja a saját művészi nyelvezete megteremtésének. Az üvegszobrok szigorúan tiszta formavilága az évek során egyre inkább megtelt transzcendens és filozofikus gondolatokkal. Az ezredfordulóra

felelősödött a líraibb hangvétel, a művész a geometria költőisége mellett egyre inkább az üvegben rejlő festői lehetőségek kiaknázására is törekszik. Igyekszik kihasználni az üvegnek azt a tulajdonságát, hogy képes a láthatatlan, a nem létező tereket láthatóvá tenni, s ezt igen rafinált eszközökkel éri el. Szobrai előtt mozogva mindig új terek nyílnak, a néző nem passzív befogadója, hanem aktív szemlélője a műnek, sőt mozgásával beteljesíti az alkotást. A látszatkapuk és látszatterek, a felfoghatatlan és megfoghatatlan az üvegszobrokban valósággá válik.

ELŐADÁSOK

■ Május 6. kedd, 15 óra

Fokváros és a dél-afrikai partvidék

Előadó: Kiss Imre Károly idegenvezető tanár, történész

A második legszebbként nyilvántartott város, a Jóreménység foka, a portugál matrózok postaszolgálat, a búrok ültetvényei, a tenger különleges élővilága egyaránt lenyűgözi az európai embert.

■ Május 13. kedd, 15 óra

Hétköznapok csodái

P. Vértesaljai László SJ jezsuita szerzetes saját írásaiból olvas fel

„1968-ban tizennégy éves koromban kollégiumba kerültem. Hetente egy-két levelet írtam haza szüleimnek-testvéreimnek, és ez a szokásom végigkísérte diákeletemet Veszprém, Esztergom, Budapest, Róma álmáshelyeimen. Ekkor tanultam meg „írni”. Felfedeztem a saját életem és környezetem csendes eseményeiben a nagyszerűséget, Isten jelenlétét. Így lettem íróvá. Többnyire az élet egyszerű mozzanataiban bukkan fel valami kedves, igaz, reménytadó, biztató motívum, ahogy erről az evangéliumok is tanúskodnak.” (P. Vértesaljai László SJ)

Az előadásokon a részvétel ingyenes, de előzetes bejelentkezés szükséges személyesen vagy telefonon.

CSALÁDI PROGRAMOK

■ **HÉTMÉRFÖLDES JÁTEKBIRODALOM** – minden szombaton 10-15 óráig

Május 3. szombat – BábSzínJáték

10-14 óra: Alkosd Újra Műhely: használati tárgyak és bábműhely újrahasznosított alapanyagokból

10-14 óra: Palota Játsszóház: babaház óvodásoknak, logikai játékok kisiskolásoknak

11 óra: Figurina Animációs Kisszínpad: **Grim(m)aszok**

– tárgyjáték előzenével, minden korosztálynak



Jegy- és bérletvásárlás:

Napijegy: 800 Ft, családi jegy (2 felnőtt, max. 3 gyerek): 2500 Ft, kézműves jegy: 400 Ft (12 órától). A VIII. kerületben élő gyerekeknek és babáknak 1 éves korig a belépés díjtalan!

A gyermekek csak szülői kísérettel vehetnek részt a programokon.

További információ, részletes programajánló, bérlet- és jegyvásárlás, csoportos bejelentkezés: 06/30-207-8029, 06/1-313-9883

JÓGA

Minden hétfőn és szerdán 19-20.30 óráig

Csuday Dóra jógaoktatóval

Belépődíj: 800 Ft/alkalom

További információ: 06/20-5877-444

Elhunyt Buffó Rigó Sándor

Rövid, súlyos betegség után 65 esztendősen április 27-én elhunyt Buffó Rigó Sándor, a 100 Tagú Cigányzenekar elnöke, művészeti vezetője, Józsefváros köztisztviselői állású polgára – közölte Beke Farkas Nándor, a zenekar főtítkára.

Buffó Rigó Sándor 1949. április 18-án született Tántán. Zenei tanulmányait 1957-ben kezdte, tanulóévei alatt apja, majd később id. Járóka Sándor zenekarában ját-

szott, 1967-ben és 1968-ban többször szerepelt a Magyar Rádió Népi Zenekarában. Prímásként a balatonfüredi Marina Szállóban mutatkozott be először, majd ezt kö-

vették a különböző budapesti és külföldi fellépések.

1992-ben lett a 100 Tagú Cigányzenekar prímása, majd 1994-től főtítkára. 1995-ben a Magyar Köztársaság Bronz Érdemkereszt kitüntetését kapta meg. 1997-től a 100 Tagú Cigányzenekar művészeti vezetője. 2000-ben kitüntették a Magyar Köztársaság Arany Érdemkeresztjével. 2005. decemberétől volt a 100 Tagú Cigányzenekar elnöke – olvasható a zenekar honlapján.



Esélyteremtés: közfoglalkoztatásból a munkaerőpiacra

A közfoglalkoztatás egyik „haszna” a pénzkereseti lehetőségen kívül, hogy a résztvevők estélyt kapnak a munka világába való visszakérésre. Sokukban fölmerül azonban, hogy mi lesz a folytatás? A Kesztyűgyár Közösségi Ház ebben szeretne segíteni: meghírdették a közfoglalkoztatottak részére a házban már jól működő tréningprogramot.

A foglalkozás célja, hogy a kapott lendületet kihasználhassák, és hosszabb távú munkaviszonyt tudjanak kialakítani a jövőben. Pál Enikő, a Közösségi Ház szakmai igazgatója javaslatára az idei márciusi tréningorozat tematikája a közfoglalkoztatottak igényeire szabva készült el.

A Kesztyűgyárban évek óta folynak álláskereső tréningek, 2012-ben kimondottan közfoglalkoztatottak részére is szerveztek már egy sorozatot, mely nagy sikerrel zárult. A csoporttagok megismerkedtek az álláskeresés trükkös lehetőségeivel, az önéletrajzírás aktuális „trendjeivel”, a motivációs levél elkészítésének kívánalmaival, az állásinterjúval való sikeres megjelenés praktikáival.

A lelkes résztvevők lehetőséget kaptak arra, hogy visszanyerjék önbizalmukat, és újult erővel kezdhessenek az álláskereséshez. A négy tréningalkalom után sem maradtak magukra, mivel a Ház többi szolgáltatását is igénybe vehetik, ilyen például az Álláskereső Klub, ahol az önéletrajz végleges formába öntéséhez, elküldéséhez

nyújtanak a programkoordinátorok segítséget, míg az Álláskereső Teadélutánon az álláskereséssel kapcsolatos aktuális kérdéseikre kaphatnak választ a résztvevők. Így a Kesztyűgyár Közösségi Ház komplex szolgáltatáscsomagja megfelelő támogatást nyújt a közfoglalkoztatottak számára is.



Rendőrségi hírek

Térfigyelő kamera segítségével elfogták az akkumulátor-tolvajt:

Április 23-án 23 óra 20 perckor a Kőrös utcában L. Richárd az egyik ott parkoló gépkocsi elé leguggolt, annak motorháztetejét a nála lévő kombinált fogóval kinyitotta, majd a személygépkocsiból kitepte és eltulajdonította az abban lévő akkumulátort. Ezután megpróbált elmenekülni a helyszínről, de a kikerülő rendőrök elfogták. L. Richárddal szemben a további eljárást a Budapest VIII. kerületi Rendőrkapitányság folytatja le, és egyben kezdeményezte előzetes letartóztatását.

Térfigyelő kamera segítségével fogták el a gépkocsifeltörőt:

Április 24-én 3 óra 45 perckor a Diószegi Sámuel utcában parkoló gépjármű jobb oldali első ajtajának üvegét betörte B. Csaba, majd a kocsiban értékek után kutatott. Cselekményében azonban megzavarta az, hogy közben a gépkocsi riasztórendszere bekapcsolt, így attól ellépett és elmenekült a helyszínről. A kikerülő járőrök a helyszín közelében megfogták a férfit, akinek a ruházatából előkerült 1 db kb. 8 cm hosszúságú fém színű elemlámpa, valamint egy AEGON felirattal ellátott névjegykártyatartó.



Megváltozott a DélUtán lelkeség hívószáma! 13777

A szám továbbra is ingyenes, mobilról is hívható. Vidékről sem kell előhívó szám, csak ennyit tárcsázzon: 13777

KEKEC Társasházak lakóközösségeinek érdekvédelmi szervezete minden kedden 16-18 óráig tanácsadást tart társasházakkal kapcsolatos ügyekben. Vezető tanácsadók: Mozsár Endréné elnökösszony és Galler Gábor főtitkár.

Helyszín: H13 Diák és Vállalkozásfejlesztési Központ, Horánszky utca 13.

Májusi könyvvásár!

A Vasas Könyvtár ismét meghirdeti hagyományos könyvvásárát.

Kedvező árak, széles választék!
Két napig, május 14-én (szerdán) és 15-én (csütörtökön) reggel 8 órától délután 6 óráig minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Címünk: 1086 Budapest, Magdolna u. 5-7.
Telefon: 313-6250
E-mail: konyvtar@vasasok.hu

MEGHÍVÓ

5-től 7-ig az 5-7-ben
2014. május 13-án
(kedden) 17 órakor

Murányi Péter vendége:
DR. CZEIZEL ENDRE
orvos-genetikus

Helyszín: Budapest VIII.,
Magdolna u. 5-7.
A belépőjegy ára
egységesen 300 Ft.
Minden érdeklődőt
szeretettel vár
a Vasas Központi
Könyvtár Alapítvány!



Szerecsendió

Régóta kedvelt fűszere a világ konyháinak. Burgonyás ételek ízesítésére használják, de gazdagítanak vele kolbászt és gyakorta fűszereznek vele húst is, legjobban talán a báránéhoz illik. Zöldséges ételeknek is remek kiegészítője, egészen varázslatos összhang van közte és a spenót között, de nagyon jó káposztás ételekhez, karfiolhoz, padlizsánhoz, babhoz, süttőtökhöz vagy a paradicsomos dolgokhoz. S persze megkerülhetetlen fűszere a besamelmártásnak. Sajtalt készült ételekhez egyenesen kötelező. Rizsfelfújthoz, pudinghoz is szokták használni, kellemes ízzel gazdagítja a forralt bort. Bár nem tartozik az igazán gyógygyógyerővel bíró növények közé, de kis mennyiségben jótékony hatással van a vérnyomásra, olaja oldja a stresszt, javítja a szellemi képességeket. Gyakori összetevője a köhögéscsillapító tinktúráknak is. A kozmetikai ipar parfüm- és illóolaj-alapanyagként használja.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok – nem csak nőknek

Szőlőmagőrlemény

Erősíti az érfalakat és megelőzi az érlemezsedést. Segíteni tud azokon, akiknek allergiájuk, ízületi gyulladásuk, visszértágulatuk, aranyerük van. Fogyasztásával kevésbé alakulnak ki gyulladásos betegségek, csökkenti a magas vérnyomást, illetve a káros koleszterinszintet. Képes védeni szervezetünket egyes ráktípusokkal szemben. Hatásos visszértágulatból és érszűkületből eredő láb- és fájás esetén, valamint ér-



rendszeri megbetegedéseknél. Különösen azoknak javasolják, akik sokat ülnek a számítógép képernyője előtt. Hatására csökken a szemgyulladás, nő a szem alkalmazkodó- és látóképessége. A bőr rugalmasságának és nedvességtartalmának megőrzésére is vigyáz, késlelteti a ráncok kialakulását. Hozzájárul az emberi élettartam meghosszabbításához. Ha egyszerűen csak szétrágjuk, nem tudja kifejteni jótékony hatását. A magokat össze kell őrölni, mivel a bennük rejlő hatóanyagok így kerülnek a felszínre.

tartalmának megőrzésére is vigyáz, késlelteti a ráncok kialakulását. Hozzájárul az emberi élettartam meghosszabbításához. Ha egyszerűen csak szétrágjuk, nem tudja kifejteni jótékony hatását. A magokat össze kell őrölni, mivel a bennük rejlő hatóanyagok így kerülnek a felszínre.

Hibiszkusz

Az egészséges növénynek nincs nyugalmi időszaka, hatalmas virágai akár egész évben dekoratív díszei lehetnek lakásunknak. Egyenletes tápoldatozás mellett a növény folyamatosan gyönyörű virágokat fog hozni, de ahogy növekszik, nagyobb virágcserepekbe kell átültetni. Az idősebb példányokat 2-3 évente vissza kell metszeni, mert különben kinőhetik a lakást. Tavasszal a nyésessel a kívánt formára alakítjuk, ezzel is serkentjük a virágzást. A nyári időszakban egyszer egy héten tápoldatozzuk, az év



többi részében elég 10 naponként. Legalább egyszer egy hónapban egy vékony bottal lazítsuk fel talaját, a jobb vízfelvevő képesség és a levegő áramlása érdekében. Nyáron legalább

egyszer egy hónapban, de ha nagyon meleg van, naponta is permetezhetjük a leveleket tiszta, szobahőmérsékletű vízzel. Fényigényes növény. A déli és a nyugati fekvésű ablakok előtt fejlődik jól. Sötét helyiségekben nem virágzik. Nyáron 20-21 °C-ban érzi jól magát, télen 15-16 °C-ban. A hirtelen hőingadozásokat nem tűri, ilyenkor a levelei el-sárgulnak és lehullanak. Nyáron 1-2 naponta, télen 5-8 naponta locsoljuk. Kiss Éva



Ma ezt sütöttem ki... kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából

Tejszínes hús szerecsendióval

Hozzávalók:

60 dkg tarja, 4 szelet szendvicskenyér, olaj, 10 dkg durvára vágott dió, 1 egész szerecsendió, 1 dl tejszín, só, bors

Elkészítése:

A felszeletelt húst besózzuk, borsozzuk és kevés olajon mindkét oldalát megsütjük. A diót egy serpenyőben kicsit megpirítjuk. A kenyeret apróra vágjuk, majd összekeverjük a dióval, sóval, borssal és a

frissen reszelt szerecsendióval. Hozzáöntjük a tejszínt is. Tepsibe rakjuk a hússokat, majd a tetejére halmozzuk a diós keveréket, és forró sütőben pár perc alatt megpirítjuk.

Miért egészséges?

Mert a dió vértisztító, valamint bél- és gyomorhurut ellen is jó. Számos értékes anyagot, telítetlen zsírsavakat, fehérjét, ásványi anyagokat és vitaminokat tartalmaz.





A HUNGAROPERETT bemutatja

Muzsikál az OPERETT

Anyák napi operett gála
közkívánatra Bangó Margittal

URÁNIA NEMZETI FILMSZÍNHÁZ
BUDAPEST • 2014. MÁJUS 24. • 19 ÓRA

Jegyek kaphatók a helyszínen, valamint a jegy.hu és a jegymester.hu oldalon.

Fizetett hirdetés

Apróhirdetés

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablak-doktor.hu 20 éve vállalom becsületesen ablakok, ajtók javítását, illesztését, záruk cseréjét, festését és szigetelését 1 év garanciával. Felmérés díjtalan. Horváth Ákos 06-70-550-0269

Társasházak közös képviselete teljes körű ügyintézésel. Hátralekötött behajtását kiemelten kezeljük. Generál-F Kft. Tel.: 216-8802; e-mail: iroda@general-f.hu www.general-f.hu

Gyorsszolgálat: dugulás-elhárítás, víz-, villany-, fűtőszelvény és teljeskörű márkafüggetlen gázkészülék-javítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24-ig. Tel.: 292-1990, 06-20-334-3438

Társasházak, lakásszövetkezetek kezelése. Könyvelést külön is vállalunk. aranyanker@gmail.com Gondos Judit 06-20-219-6255

Infarktusmegelőzés, érfalrugalmasság-vizsgálat, vércukormérés, székletvér-vizsgálat a Rókus Rendelőjében hetente egy alkalommal (5.900 Ft/fő). Csontsűrűség-vizsgálat 3.500 Ft. Előjegyzés: 06-20/4242-692, info@icc.hu

Védje érrendszerét! Magas koleszterinszint? Magas vérnyomás? Érelmeszesedés? Cukorbetegség? Szedjen Sclerovitot (Sclerovit QS)! Megrendelés: 06-20/4242-692, info@icc.hu

Komplex szakorvosi szűrővizsgálat: Szombatonként, 4 óra alatt, tetőtől talpig, térítésért. Rák? Infarktus? Ne várja meg! Jelentkezzen most! 06-20/4242-692, info@icc.hu

JÓZSEFVÁROS, a VIII. kerületi önkormányzat lapja ■ Felelős kiadó: Jólírá Józsefvárosi Nonprofit Kft. ■ Főszerkesztő: Nyerges Zoltán
Felelős szerkesztő: Zelnik Bálint ■ Szerkesztők: Bogdán Éva, D. Szabó Miklós, Nedbál Miklós ■ Irodavezető: Tóth Józsefné
Fotó: Huszár Boglárka, Nyári Gyula, Ványi Ákos ■ Szerkesztőség: József krt. 59-61., Telefon: 210-4900, Fax: 210-7038,
E-mail: szerkesztoseg@jozsefvaros.hu ■ Tördelés: Báti Gabriella, Imrik Attila ■ Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. ■ Terjeszti a DM Hungary ■ Lapunkat az Observer szemlézi ■ ISSN 2061-1404

Májusi ének



VÍZSZINTES: 1. József Attila 1923-ban írt versének utolsó három sorát idézzük. Az első rész. 12. Rőt vad. 13. Erre a helyre. 14. Valamit követően. 16. The College Network; USA-beli tévéadó, rövid. 18. A versidézet ötödik része. 20. Kosztolányi Dezső verse. 21. Disznóvágással kapcsolatos. 23. Az alvilág legmélyebb része a görög mitológiában. 25. A versidézet harmadik része. 26. Ilyen ember a súlyemelő, de ilyen a paprika is lehet! 27. Félhang! 28. A versidézet második része (egyes kiadásokban A helyett A betű szerepel). 31. Kasseler Sportverein; Kassel, német város sportegyesülete, rövid. 33. ... Ferry; Magányos Bolygó utazási fórum (YEGI). 35. Mag nélküli tűz! 36. Innen máshová. 37. Eredeti géz! 38. Az ü betűre (ez esetben a hosszúra). 39. Kárpátjai járási székhely, a felnőtt tinóról eszünkbe juthat. 42. Okozat feltétele. 43. Egykori regénysorozat. 46. A versidézet negyedik része. 50. Az angol Ernest férfinév becézése. 51. Apró hal, göcseji tájszóval. 52. Orosz autómárka. 53. For ...; férfiak számára, angolul. 54. Az arlingtoni temetőben nyugvó hősi halott amerikai őrmester (Medgar Wiley, 1925-1963) (EVERS). 56. Hálóban a labda! 58. Spanyol névelő. 60. A versidézet hatodik, befejező része.

FÜGGŐLEGES: 2. Meleg. 3. Ősi dél-amerikai területen élt nép és a kultúrája. 4. ... train; A japán gyorsvasút egyik vonala (LIN-IMO). 5. ... Harris; USA-beli színész. 6. London Ecumenical AIDS Trust (angliai orvosi társaság), rövid. 7. Világ bajnok brazil jobbszélső. 8. Kínai területmérték (0,66 hektár). 9. A zebra útjához vezető. 10. Jani. 11. Unisono (azonos hangokon való zenélés, éneklés), rövid. 15. Nem súlyos hatású, egészségre káros szer (két szó). 17. Vas megyei helység. 19. Dunántúli folyó és megye. 22. Több stílusban, de főleg kubizmusban alkotó festő (Fernand, 1881-1955). 24. Menyasszony. 29. Így is kimondhatjuk az SZ hangot. 30. Tagadósó. 32. A szlovák határ közelében él (szörpjelző is). 34. Kerti szerszám régies neve. 37. Gőzmennyiség-mérés túlhevített ...; gőzmérő működési módja. 39. Skandináv váltópénz. 40. Angol színész (Oliver, 1938-1999). 41. Péksütemény. 44. Fényesebb a láncnál ...; Nemzeti dal. 45. E személynek, ill. tárgynak. 47. Színvonal. 48. Zola regénye. 49. Saját személye. 55. Sorakozó kezdete! 57. Kutyaház. 59. Fentről.

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztoseg@jozsefvaros.hu, vagy 1085 József krt. 59-61. címére. **Beküldési határidő:** május 27. **Az április 8-ai rejtvényünk megfejtése:** A tapasztalat az a valami, amit akkor szerzel, amikor nem tudod megszerezni, amit akarsz. **Nyerteseink:** Bárczai Zoltánné, Geng Júlia. A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.

**Tisztelt Magdolna negyedi lakosok!**

A szomszédsági rendőrprogram járőrei minden nap 12-22 óra között teljesítenek szolgálatot a városrészben.

A járőrök arra törekednek, hogy elmélyítsék a jó kapcsolatot a negyed lakóival, és segítsék őket problémáik hatékony megoldásában.

A program keretében a járőrök

lakossági tájékoztatókat

tartanak a negyed közbiztonsági helyzetéről, a bűnmegelőzés kérdéseiről az arra jelentkező épületek lakóinak.

Ismerje meg Ön is a szomszédsági rendőröket! Hívja meg lakóházába és beszélgessen velük, kérdezzen tőlük!

Jelentkezésüket a 06-20-269-2202 telefonszámon várjuk.

Segyevi Zoltán r. őrnagy
mb. kapitányságvezető
BRFK VIII. kerületi
Rendőrkapitányság

Ács Péter
igazgató
Józsefvárosi Közterület-
felügyelet és Városüzemeltetési
Szolgálat

**JÓZSEFVÁROS
MAGDOLNA NEGYED
PROGRAM III****Pályázati felhívás**

Budapest Józsefvárosi Önkormányzata pályázatot hirdet Szomszédsági Házfelügyelői állás betöltésére 3 fő részére az alábbi önkormányzati tulajdonú épületekben:

**Szerdahelyi u. 18., Magdolna u. 12.,
Nagyfuvaros u. 26.**

A pályázati felhívás részletes dokumentációja átvehető a Józsefvárosi Közterület-felügyelet és Városüzemeltetési Szolgálat Bp. VIII. Mátyás tér 15. szám alatti irodájában (Kesztyűgyár Közösségi Ház), illetve letölthető a Józsefvárosi Önkormányzat honlapjáról (www.jozsefvaros.hu/hivatal_palyazatok).

A speciális házfelügyelői feladatkör ellátására kiírt pályázat beadásának határideje **2014. május 20.**

A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítást Németh Zoltán igazgató-helyettes tud adni a 06-20-663-74-97 telefonszámon, illetve a znemeth@jvsz8.hu e-mail címen.

**Már a központban is! József körút 45.**

2014. május 8. csütörtök - május 14. szerda

**PENNY
MARKET****Okos megoldás****Már csak
egy hét!**

Gyűjtse a hűségpontokat!



Részletek a táblázatban.

Medve sajt

- ▶ natúr, csipőspaprikás, túliszalámis, sonkás
- ▶ 200 g
- ▶ 1795 Ft/kg



23% OLCSÓBB!
359 Ft
869 Ft

Sissy tehéntúró

- ▶ tégyes ▶ félszíros ▶ 250 g
- ▶ 796 Ft/kg



26% OLCSÓBB!
199 Ft
269 Ft

Kristálycukor

- ▶ 1 kg



OLCSÓBB!
202 Ft
219 Ft

Casablanca Tradizio kávé*

- ▶ őrölt
- ▶ 1 kg



23% OLCSÓBB!
999 Ft
1299 Ft

Wippy toalettpapír

- ▶ 2 rétegű ▶ 8 tekercs
- ▶ 31 Ft/tekercs
- ▶ 16,72 méter/tekercs
- ▶ 1,9 fő/méter



32% OLCSÓBB!
249 Ft
369 Ft

Tomí mosópor vagy mosógél*

- ▶ amazónia, color
- ▶ mosópor, 8 kg, 375 Ft/kg
- ▶ mosógél, 2 x 2,92 liter, 514 Ft/liter



mosópor 8 kg vagy mosógél 2 x 2,92 liter
2999 Ft

Érvényes: 2014. május 8. és május 14. között, a Penny Market üzleteiben. *A csíkkal jelezett árak csak nem ártóval terjedő kivételnek minősülnek, ezért előfordulhat, hogy az árcímke lejárta után rövid időn belül elbővíti. Amennyiben gondos tervezésük ellenére a termék az árcímke előtt elfogyna, nyilvánosságunk érdekében, továbbán az üzletbevitelhez. A nyomaték hibáinak felkutatásáért nem vállalunk. Az árak forintban, átlal egyéni érdekl. Kiszállítás csak a háztartásokban szokásos mennyiségben. Széves megérkezéskor közérthető táblázat az üzletben.



JÓZSEFVÁROS
ÚJJAÉPÜL VII.

A NAGY KERÜLETTAKARÍTÁS • 2014

**Május 10.
szombat, 10 óra**

HELYSZÍNEK ÉS TALÁLKOZÁSI PONTOK AZ ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐKKEL:

Golgota tér – Dr. Ferencz Orsolya

Gutenberg tér – Egry Attila, Szilágyi Demeter

Horváth Mihály tér – Sántha Péterné

Korányi utca – Illés utca sarka – Guzs Gyula

Mátyás tér – Balogh István Szilveszter

Nap tér – Soós György

Népszínház utca – Bacsó Béla utca sarka – Dudás Istvánné

Orczy tér (a buszmegálló mögött) – Kaiser József

Szigony utcai parkoló – Vörös Tamás

Tisztas utcai játszótér – Dr. Dénes Margit

II. János Pál pápa tér (metróbejárat) – Zentai Oszkár

**14 órától Játssz ÖKOsan!
családi délután a Mátyás téren**

**TE
SZEDD!**

JÓZSEFVÁROSBAN!

A szemétszedéshez és a kukák felújításához szükséges eszközöket
Józsefváros önkormányzata biztosítja.